

ECONOMIA INDUSTRIAL.

OBRAS NUEVAS.

HEMEROTECA
MUNICIPAL
MADRID

CARTA II.

C. L. BERGERY.

Mi apreciable amigo: dije á vmd. en mi anterior, que en esta segunda continuaria la análisis de esta obra, comenzando por el modo con que el obrero llega á poseer un pequeño capital, y por los medios con que puede aumentarlo. Satisfago mis deseos, y su curiosidad.

“Cuando el obrero llega á poseer un pequeño capital, el tiempo se encarga de aumentarlo, y se diria que como que quiere recompensar su prudencia. Y, ¿cómo hace este prodigio? La *caja de ahorros* lo hace sin esfuerzo vuestro: imponeis cada semana una pequeña cantidad, y cuando llega á doce pesos, gozais un interés de 5 p^o/o; de modo que al cabo de 20 años habreis doblado vuestro capital. A los 21, el interés será 2 pesos y medio; y al cabo de los 30 años habreis triplicado el capital; de modo, que 12 pesos, llegarán á ser 60, en 41 años y 8 meses; y 72, en 45 y 8 meses, y 84 en 49 años; es decir, os hallareis mas ricos de lo que seriais, habiendo conservado en caja vuestro dinero.

Si impusieseis de una vez 48 pesos, serian 450 al cabo del mismo tiempo, ó nueve veces el capital; y si un peso, por semana, 3309 á los 30 años. ¿Quereis estableceros á los 32 años? pues ahorrad 7 reales desde la edad de 17 ó 18 años, y á los 15, os producirán 3309 pesos. No debeis temer las bancas-rotas: para ahorrar, necesitais dar prestado, ó depositarlo; y el depositario mas rico es el Estado. Una Nacion no quiebra sino despues de in-

menas desgracias. La caja de amortizacion para extinguir la deuda, nunca formará una masa excesiva, que haga imposible el pago de las rentas, ni por decontado, su venta.

No creais tampoco, que no podreis sacar vuestro dinero, sino despues de 18, 20, ó 30 años: es un error: podeis sacarlo, cuando lo necesiteis, y sin retribucion, aunque con ciertas formalidades, ocho dias á mas tardar, despues de haberlo pedido verbalmente.

He oido decir: "se nos ofrecen muchas ventajas, y todas gracias: esto es demasiada generosidad:" no por cierto: ambas partes ganan: vosotros el 5 p $\frac{0}{100}$; el Monte 9, en empréstitos sobre prendas, y se destina el 4 al socorro de los hospicios de la ciudad. La caja es administrada por personas de probidad: está bajo la vigilancia del Gobierno, y los bienes-raices de los hospicios responden de los depósitos.

Conviene mucho conocer las causas comunes de la disminucion y disipacion del dinero: unas son independientes de la voluntad del hombre: las enfermedades y la falta de trabajo: otras son hijas de las pasiones. Contra estas, el buen ejemplo y las buenas costumbres. Con ellas se evitan muchas de las dolencias, y se encuentra trabajo. Sin embargo, las costumbres mas puras, no evitan siempre los padecimientos físicos; y el mejor obrero no puede siempre trabajar, cuando se cierra la fábrica. Una institucion que proporcionase siempre trabajo, y que pagase siempre un jornal, cuando el obrero estuviere enfermo, seria muy preciosa.

Existe esa institucion, ó esta *asociacion de socorros mutuos*: se compone de obreros, y su objeto es socorrerse mutuamente, y darse trabajo. Son adictos á ella médicos, cirujanos, y un boticario. ¿Cae uno enfermo? á las veinte y cuatro horas le visita un médico, y uno de sus compañeros: el primero continua todos los dias; y el segundo tres veces, por semana: el boticario le dá las medicinas; el tesorero un franco y 33 céntimas cada dia, por 3 meses; 96 céntimas diarios, los 3 meses siguientes; y 46 desde el fin del semestre hasta su restablecimiento. Si se imposibilita de trabajar, antes de la edad de 60 años, una pension de 46 céntimas diarias, y el que llega á los 60, la de 336 francos anuales. Su viuda é hijos, cuando fallece, goza de 100 francos de socorro, y 50 para gastos de entierro. Aunque sea admitido en un hospital distante de la ciudad, disfruta de los mismos beneficios. Cuando no tiene trabajo, sus co-hermanos se lo buscan. Si la sociedad se disuelve, se distribuyen los fondos; de modo que un obrero que se encuentre en la edad de

20 á 25 años, que es la que se fija, que goce de una buena reputacion, que no tenga achaques habituales, ni esté expuesto á salir soldado, puede disfrutar de estos beneficios, pagando por la entrada 25 francos, y 2 francos y diez céntimas mensuales, dándosele para aquel pago un término de 6 meses, y para el mensual hasta el último domingo de cada mes.

Las enfermedades de menos duracion de 8 dias, no tienen socorro, ni las que provienen de la disipacion y pendencias, en que el sócio ha sido el agresor. El de malas costumbres; el que no sustenta su familia, es despedido; pero con restitucion de lo suyo.

Hecho el cálculo resulta; que el socorro es de 284 francos 35 céntimas anuales; y suponiendo 150 dias de enfermedad en 40 años, puede calcularse, que es un enfermo que recibe cada dia 2 francos, 83 céntimas: de modo, que dando la sociedad 1033 francos, os volverá por lo menos, segun todas las probabilidades, 3339 francos y 60 céntimas.

Para entrar en parte de este y de otros beneficios, es indispensable la templanza, que consiste, en huir de los placeres sensuales, que siempre son muy costosos. No olvideis, que el obrero vicioso anda sin camisa, viste de andrajos, y muere en el hospital. Asi evitareis el juego. ¿Quién podrá lisonjearse, en los juegos de suertes desiguales, de conseguir bastantes suertes dichosas, que puedan balancear la desigualdad de ellas. El banquero se enriquece rápidamente; mientras el jugador se arruina. En los juegos de suertes iguales, se cuenta con el azar y con la habilidad. El azar es muy caprichoso, y suele frustrar muy á menudo la habilidad; pero cuando esta triunfa, la ganancia es ilegítima, y aun vergonzosa. El hombre consumado en la esgrima que mata á un novicio en ella, es un cobarde asesino.

Aunque un obrero ganase muchos dias consecutivos, la ganancia es menor, que la pérdida: se aficionará al juego, no tendrá la prudencia de abandonarlo, querrá conservar el fruto de su fortuna, desperdiciará el tiempo, y se arruinará, en fin. El juego nunca enriquece: las cantidades que se aventuran sobre una mesa corren de mano en mano, sin detenerse en ninguna, sino en la del que no juega. El jugador feliz es generoso, es pródigo, porque le cuesta poco el dinero; y despues de algunos dias brillantes, muere sin camisa.

El tiempo no es capital, porque nada cuesta; pero es el elemento necesario para la formacion de las rentas. No puede adquirir:

rirse; está á disposicion de todo hombre, como el aire que respira: no puede aumentarse: pero sí conservarse: toda accion indiferente, una enfermedad, un empleo inútil, lo consume. Todo trabajo consume la vida, al paso que consume el tiempo: la vida y el tiempo pasan, sin dejar nada tras sí, sino se llena este vacío con el trabajo. "El tiempo es plata," dijo Franklin, y con mucha razon, porque el empleo útil del tiempo produce un salario. Por esta razon el obrero debe ser avaro del tiempo. El que lo gasta, sin hacer nada, imita al loco que arroja su dinero al agua. Una hora vale al obrero que puede ganar 36 sueldos al dia, 15 céntimas; y cada minuto que pierda, pierde 3 milésimas. El obrero que trabaja por piezas, permitiéndolo el maestro, seria el mas feliz. Tened entendido, que el trabajo es el mayor homenaje que el hombre puede hacer al Criador.

¿Qué debería decirse de aquellos, que renuncian alegremente del salario del lunes, para prolongar los placeres del domingo, apresurándose por lo comun á anegar su razon en arroyos de vino? ¡Pues que! ¿no es bastante el descanso de un dia cada semana?

Es justo, que el obrero se divierta algo: demasiado triste es su vida para que no trate de alegrarla. Pero ¿no basta un dia de recreo? Fuera de que no son estas distracciones el recreo de la vida: solamente el trabajo tiene esta preciosa propiedad. ¿Es peor vuestra suerte, que la del labrador ó el rentero? y sin embargo el sol del lunes los encuentra ocupados en sus penosos trabajos, y se contemplan muy dichosos, cuando los hielos, el granizo y las tempestades no destruyen sus cosechas.

No resta mas, que hablar del salario, ó del precio del trabajo del obrero, mayor ó menor, segun es la relacion, entre los pedidos y las existencias.

Todo lo que perjudica á la industria, lo que traba la produccion, y lo que disminuye el consumo, hace bajar el salario; y al revés: la tranquilidad pública y la paz, aumentan el consumo, y la produccion. Las guerras, las disensiones políticas, los movimientos populares estancan los productos, y paralizan la industria. ¿Quién piensa en aumentar sus goces, cuando los impuestos disminuyen la renta líquida; cuando se desconoce el derecho de propiedad, y está comprometida la existencia?

El obrero debe vivir con sosiego: no trastornar el orden público, y obedecer á las leyes. El que las infringe, arriesga su libertad ó su vida, y hace que se conmueva el edificio social.

La moda influye tambien en las rentas de un gran número de obreros. ¿Se prefiere las sederias? prospera Lion: ¿adopta los merinos? para aquella riqueza. Un nuevo capricho de la moda, empobrece á los trabajadores en lana, y hace prosperar á otros; pero de capricho en capricho corre su círculo, y los que trabajaban en seda, vuelven á ganar un buen salario.

Todo consiste en una buena eleccion: abrazad, con preferencia, aquel arte, que tenga por objeto, satisfacer necesidades reales y constantes, el que no pueda aniquilar la moda ni la guerra; aquel cuyos productos tengan siempre consumidores.

Aquel aumento de salario, que fuese efecto de un aumento de produccion debido á la mejora de los procedimientos, es el ventajoso para el obrero. No alza el precio de los objetos de consumo; y puede disminuirlo, en razon del mayor número de cosas fabricadas en un dia. Todo el que no provenga de un aumento de produccion, podrá suceder muy bien que empobrezca á la clase obrera.

La produccion se aumenta, por medio de las máquinas, y por consiguiente el salario. Las medias de telar son mas baratas, que las que se hacen á la aguja. He visto tijeras hechas por máquina, que costaban 2 sueldos; y las mismas hechas por un cuchillero, 20 sueldos. Quitad el arado, y cultivad la tierra con azadon, y vereis lo que cuesta el trigo.

Pero las máquinas hacen lo que el hombre, y le quitan su trabajo; ¿Y quién no vé, que el número de obreros se aumenta, á proporcion de los medios mecánicos; y que su bien estar se asegura, á medida que se reemplazan sus fuerzas con las de animales, ú otros motores inanimados?

No hay ciudad, que no cuente por docenas los telares de medias. Hoy se fabrican éstas, por medio de otras máquinas. La lana y el algodón se hilan, por medio del agua, ó del vapor. Las máquinas de vapor, se fabrican mecánicamente. Los medios económicos empleados para convertir en hilos la lana y el algodón, han creado una multitud de talleres, para el tejedor: se sierra la madera; se funde y forja el hierro, para las piezas de estos mecanismos; y de aquí los grandes hornos de carbon de piedra, los cilindros para estirar, las bombas para las minas, las máquinas para extraer el mineral, los carruages y barcos.

Antes de la invencion de los relojes, habia en cada pueblo hombres pagados, para anunciar las horas, semejantes á los vocingleros, que se llaman serenos.

Antes de establecerse en Inglaterra las máquinas, con que una sola persona, puede hilar 200 hebras de algodón, no había mas que 5,200 hilanderas á torno, y 2,700 tejedores de algodón. Diez años despues de la invencion de los mule-jennys, año de 1807, habia 105.000 personas ocupadas en el hilado, y 247.000 en los tejidos: en el dia existen 2.000.000.

La Francia tiene 220 hilanderías donde ruedan á un tiempo 290.000 husos: posee cerca de 60,000 telares para tejer el algodón, y 7,500 para hacer medias; de modo que ocupa tantos obreros, como la Gran Bretaña hace 42 años, y 20 veces mas que los que mantenía la Francia en la misma época.

Cuando los autores se servian de copiantes, no se escribia en Francia 3000 pliegos de impresion, ó 1000 volúmenes en 8.^o de 480 páginas: hoy introducen las prensas de Francia en el comercio 170.981,614 pliegos, ocupa 670 imprentas, y emplea infinitos obreros, 33 veces mas, que antes, sin contar los que viven de la impresion.

Ninguna máquina puede hacerlo todo: necesita la mano de un ser inteligente, ó su presencia y prevision. Si le quita el trabajo material, le deja las funciones del entendimiento. Si el mundo fuese tan feliz, que la industria hiciese iguales progresos á los que ha hecho á fines del siglo pasado, y principios del presente, no bastaria la poblacion de la Francia para proveer de hombres á las máquinas. La agricultura pide brazos; y estamos en paz, y la poblacion crece.

Antes, las mugeres inglesas que trabajaban el algodón, ganaban 20 sueldos; despues ganaron 50; y hombres que se contentaban con 40, ganaron despues 5 francos.

El pobre, cuyo salario no alcanza á satisfacer sus necesidades legítimas, debe alegrarse de ver lleno de máquinas, el territorio frances. Sin el arado y los molinos de harina, apenas podria comer pan: sin los hilados y los telares del tejedor no podria vestirse con abrigo; sin los telares de medias, iria descalzo en invierno; y sin los poderosos medios mecánicos, viviria en una miserable choza de cañas. Diminucion de fatiga; aumento de salario y de goces; mayor perfeccion física y moral; mas estimacion pública. Esto es lo que las máquinas le han producido al obrero.

Pero los hombres, se me dirá, cuyos brazos reemplazan, quedan sin remedios de vivir. Y, si la Francia las proscribiese; ¿cuál seria su industria y comercio? La nacion entera padeceria.

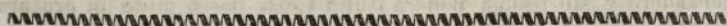


¿Por qué no recurren á los trabajos públicos? ¿por qué no se ocupan en los particulares, que no necesitan aprendizaje alguno? El bien de un Estado, seguro y constante, es preferible á un mal parcial y pasajero.”

Mr. Bergery, abraza en sus lecciones la parte económica y la moral, sin la cual aquella vale muy poco ó nada. Su estilo es claro, conciso y vehemente cuando conviene: si instruye, habla á la razon; y si quiere persuadir, mueve el corazon: enseña, y convence. Cuando se eleva, no es tan alto su vuelo, que sus discípulos puedan perderlo de vista; porque el gran mérito de su obra consiste en que está al alcance de todos. El que sabe, la lee con placer, aunque nada le enseñe, porque ve bien desenvueltas y aplicadas las verdades que conoce; y el ignorante aprende sin dificultad ni tropiezo, lo que ignora y debe saber.

Queda de vmd. siempre afectísimo amigo, Q. S. M. B.

Manuel María Gutierrez.



CURIOSIDADES HISTÓRICAS.



INÉDITO.

Muchas personas antes de ahora han querido y puesto por obra el sacar á luz desde el polvo de las bibliotecas, papeles inéditos tocante á la historia y literatura española, haciendo así un servicio al pais, que todos aplauden; pues aunque tales documentos no tengan igual importancia, unos se recomiendan por las circunstancias en que se escribieron, y otros se dejan leer gustosamente por el interés dramático que inspiran los varones esforzados de que hablan.

El papel que sigue no sabemos que haya visto la luz pública, y está escrito por medios del señor Emperador Carlos V. = Las vanidades genealógicas que pudieran alarmarse con tal ó cual noticia menos alta que las que debieran esperar de su alcurnia y linage, nos agradecerán que hayamos borrado algunos períodos y suprimido pasages enteros, por otro lado muy poco interesantes.

Memorial de cosas antiguas que se halló en un libro escrito de mano, en el almoneda del Dean Don Diego de Castilla, cuando murió.

En nuestras crónicas de España hay muchas cosas faltas, dignas de muy gran memoria, las cuales algunas se dejaron de escribir con descuido é inadvertencia de los cronistas, ó porque los Reyes defendieron que no se escribiesen, ó por ventura tocaban á personas cuya sangre no era tan clara, que á los escritores no se les diese mucho de escribirlas y tuviesen por mas seguro el callarlas. Esto me parece causa muy contra razon, porque quanto mas baja es la sangre de un hombre en tanto mas se ha de tener cualquier accion suya, ó cualquiera hazaña propia, y no de aquellas que sus padres les trajeron: su oficio es ser valerosos y fuertes, y los que no lo son, dignos serán de mayor culpa; y esta misma razon hace mayor la gloria de los primeros: Reparando sin pasion, apenas hallaremos linaje cuyos principios hayan sido de humildes y bajas personas, y tan valerosos que despues sus descendientes se hayan preciado de venir y descender de ellas. El escritor verdadero y sin lisonja pone á Julio Cesar por hijo de un procurador de causas. Los primeros fundadores que poblaron la gran ciudad de Roma, que fue señora del mundo, adulterinos eran (aunque de virgen consagrada á los falsos dioses de los gentiles) porque Mars, de quien en sus escritos Rómulo y Remo fingen ser hijos, muerto era ya, y los muertos no pueden engendrar, de donde se sigue que la madre de Rómulo y Remo, encendida de apetito carnal, se juntó con el primer hombre que topó, y por ventura seria de tan baja condicion que no lo quiso dar por padre, y lo inventó tal que fuese tenido y adorado por Dios, para con este titulo tener color de excusarse de la culpa de adulterio, ó por ventura los escritores para lisonjear á los que de aquellos vinieron, levantaron este testimonio de Marte. Y con todas estas condiciones feas, si alguno pudiese probar en nuestros tiempos de venir cualquiera de ellos su sangre y su linaje, seria tenido por el mejor del mundo.

Quien ha sido don Gonzalo Fernandez de Córdoba, por nombre el gran Capitan, no hay necesidad de decirlo, porque sus grandes hazañas é innumerables virtudes convidaron á tantos á escribir asi de su genealogía como de sus grandes hechos: fue de la cepa de Córdoba, señor de la casa de Aguilar y Montilla, principal cabeza, y casa de todos los Córdobas. Yo leí una crónica (que asi se dá licencia se llame, pues en ella se escribieron hazañas de tan

señalado varon) que sin duda se cree ser el mejor que de nuestra España ha salido, la cual era ordenada por Alonso de Barriónuevo, natural de Madrid, que despues fue secretario del Emperador, y como está fué hecha por relacion, y no como de hombre que se halló presente á nada olvidáronse algunas cosas que es muy justo que nó queden fuera de la memoria de los hombres, y no poco substanciales, de las cuales fue digna de no olvidarse una, y es que muerta la Reina doña Isabel que le puso el nombre de Gran Capitan; el Rey don Felipe el I, quiso poseer á solas estos reinos, por lo cual el Rey don Fernando de Aragon, su suegro, por concierto de entre ellos, se hubo de pasar al reino de Nápoles, despues de haber probado todo lo que pudo para no hacer este casamiento, tanto de miedo del trabajo que de él se seguia, como de dolor de desabrigarse de estos reinos. Muerto el Rey don Felipe, fue llamado el Rey don Fernando para que gobernase estos reinos: como este casamiento se hiciese contra la voluntad de algunos grandes de ellos, parecióle que no quedaba seguro Nápoles, sino desarraigaba de él al Gran Capitan, que como despues de ganado habia hecho alli su morada y habitación, como vino Rey y gobernador del reino por voluntad de la Reina doña Isabel, y del mismo Rey don Fernando, era tan amado de la gente de guerra española, y de los señores naturales de la tierra, que á cualquiera cosa que él se pusiera se inclinaban ellos á ella, y con todas sus fuerzas trabajaban que se hiciera, porque entre las otras cosas de gran virtud de este Capitan grande, tuvo dos que le hicieron de enemigos y amigos muy amado, y estas fueron ser muy grande su liberalidad y franqueza, y ser muy cortés con todos, la una, y la otra acompañados con grande prudencia y discreccion. El Rey don Fernando, para sacarle de Nápoles, le otorgó, é hizo merced del maestrazgo de Santiago, y le hizo sacar las bulas en que gastó muchos ducados. A la vuelta del Rey don Fernando á estos reinos de España, se vino á Marsella á ver con el Rey Luis de Francia, y venia con él el Gran Capitan, y el Rey don Fernando le dijo quien era; y despues de haberle hecho muy grande honra, y levantándole del suelo pidiéndole la mano le dijo el Rey de Francia: *si fuerades mio, Yo os hiciera Rey de Nápoles, y vos á mí de todo el mundo*, y tambien oí decir que al tiempo de sentarse á comer le habia hecho que se sentase á comer con él, y con el Rey don Fernando, y le habia dicho. *Sentaos, que quien á Reyes vence con Reyes ha de comer*, pero acuérdomé de haber leído que el Rey don Alonso que

ganó á Toledo, dijo estas palabras al Cid Rey Diaz, y podria ser que el que lo contó lo tomase de alli, pero no por esto queda que no solo pudiese tambien decir el Rey de Francia al gran Capitan, pero no porque esto le aprovechase para que el Rey don Fernando cumpliese con él lo que le habia prometido del maestrazgo de Santiago, antes por cierta relacion hecha por don Pedro de Aguilar, su sobrino, marqués de Priego, el Rey le derribó á Montilla, casa y fortaleza la mas antigua y mejor de su solar. Justo es que se sepa y quede en la memoria de las gentes una respuesta que el gran Capitan dió á don Fadrique de Toledo, duque de Alva, grán privado y servidor del Rey don Fernando, que en verdad solo su boca era digna de decirla: = es asi que el gran Capitan quiso casar una sola hija que tenia, heredera de toda su casa, con el Condestable don Bernardino Velasco, que primero habia sido casado con doña Juana de Aragon, hija del Rey Católico en la cual hubo á doña Juliana de Velasco, que despues casó con el Condestable don Pedro Velasco, que heredó la casa y estado del Condestable su tio don Bernardino: el Rey don Fernando, asi porque el Condestable don Bernardino no hubiera hijo que gustase á doña Juliana su nieta, aquella que podia heredar su hija de su casa, que son los diezmos de la Mar; como porque tan grandes dos casas no se juntasen estorbaba, lo que podia, que este casamiento no se hiciese, y estando un dia en palacio en Burgos, dando y tomando el duque de Alva, y el gran Capitan, asi sobre este casamiento como sobre otras cosas, tuvieron ciertas palabras, en las cuales el duque de Alva dijo al gran Capitan, "*Ya os vimos acá en la guerra de Granada, y no hiciste en ella mas que otro: respondió el gran Capitan, porque era para vos y otros como vos y la de Italia para mí solo:*" fueron atajados por los que alli estaban, de manera que no pasó adelante.

Posaba en Madrid el gran Capitan en casa de un Luis Mendez, señor de Villafranca, y pegose fuego donde tenia su recámara, en la cual habia asaz ricas joyas de oro, esmeraldas y diamantes, plata y vestidos, y Forros de Martas y otras cosas de gran precio, y quando sucedió el fuego estaba ya acostado, entraron los de su cámara á decírselo, y levantóse en camisa, con una ropa de levantar, y salió los corredores y preguntó "*dónde es el fuego,*" dijeron que en su recámara, y respondió sin ninguna alteracion, *pues matadlo, pensé que era en casa de huesped,* y tornóse á acostar tan sosegado como si fuera cien casas de la suya el fuego.

LA TORMENTA.

Todos los periódicos de la Habana, recibidos por el último correo, traen la descripción de una terrible tormenta acaecida en Santiago de Cuba el 13 de agosto último. Una relación de ella, según la copiamos del noticioso ocupará un lugar oportuno en estas páginas. Dice así el expresado periódico:

Santiago de Cuba 14 de agosto de 1831.

“La catástrofe sufrida por esta población y sus adyacencias en el día de ayer, ha sido uno de los eventos mas memorables que encierran los fastos de su historia. Los habitantes mas antiguos, por mas que han procurado retrotraerse á las épocas mas notables no han podido encontrar semejante derrota, como la de que todos los que hoy vivimos fuimos tristes espectadores. Una breve idea de los daños casi irreparables, que causó el choque de los vientos, igualmente que la espesa lluvia que simultáneamente caía, como en resarcimiento de la angustiosa seca de que ya se resentian los campos de la jurisdicción.

Habiendo amanecido en la mañana de ayer sábado 13 de agosto, bastante cargada la atmósfera de unos nubarrones blancos y acopados; se sentia un ambiente apacible, hasta que á eso de las siete y media del día dió principio un agradable viento norte que pronto degeneró en nordeste con varias y continuas fugadas que excitaban, de cuando en cuando, lijeros chubascos. Seguidamente comenzó á soplar por la parte del sud-oeste, y el termómetro de Reaumur cuya vacilancia era continua, se fijó por fin en los 70 grados. Trataba la lid entre dos vientos tan diametralmente contrarios, desde las nueve y cuarto, continuó su obstinado choque aumentando por momentos su actividad, hasta llegar el caso de que engrosándose mas la lluvia, las que antes eran ráfagas pasajeras, degeneraron en un aluvion portentoso, que se formó en la region inferior del aire uno de aquellos fenómenos á que se dá el nombre de *tornado* ó *remolino*, cual le pintaria el inmortal Delille al describir su célebre tormenta de las Antillas.

Así continuó el huracan por el término de cuatro horas, siempre mas fuerte, mas chocante, y mas amagador, aun de mayores extragos de los que sufrieron todos los edificios de esta ciudad, desde la choza mas humilde á la casa mas compacta, observándose entre tanto la continua variacion de la aguja. Pasado el medio dia, cedió el viento de este nombre al poder de todos sus contrincantes, y comenzaron á notarse por los vecinos, sorprendidos hasta entónces del estupor de semejante borrasca, los deterioros domésticos. El nordeste, dueño ya del campo de batalla, desenfrenó su furia sin obstáculo ni resistencia, y concluyó por acabar de consumir el daño, cuya perpetracion habia disputado con su hermano el sud-este.

Por lo que á esta fecha ha podido saberse, debe ascender la pérdida urbana á mas de un millon de pesos, incluidas las de las embarcaciones que se encontraban surtas en la bahía: trece de éstas, incluidas siete del cabotage tornaron sus quillas, y pocas serán las que puedan salvarse. Las otras que estaban ya cargadas y aun listas para zarpar lograron escapar picando sus cables y asi-lándose á la costa occidental. Las aguadas que son unas casillas de madera en donde se depositan las aguas que abastecen á la poblacion, casi todas desaparecieron con sus pipas, canoas y otros enseres, y aun se labora en la incertidumbre de si han perecido algunos peones aguadores que la servian.

Lo que han sufrido los prédios rústicos, en sus fincas y sembrados, solo podrá reducirse al cálculo de aquel que medite en el período de vegetacion en que se hallan actualmente los cafetos, de las habitaciones ultramontanas, de cuyas ruinas espantosas van llegando las mas funestas noticias. Por lo respectivo á los ingenios, cuyas zafras habian terminado, no se cree ser de menor entidad la pérdida en sus fábricas, máquinas y azúcares almacenados. Lo mismo ha sucedido á los sitios, corrales, estancias y huertas, y principalmente á los fundos en donde con la lentitud de la estacion iban convalesciendo de la penúria pasada los plátanos, yucas y maices, que son en estos pueblos los artículos primarios que entretienen la subsistencia de la gente pobre y los negros de las haciendas. Se ignora á punto fijo el término ó lindes hasta donde haya podido estenderse este calamitoso azote: lo que sabemos por ahora es, que los pueblos mas próximos á esta capital, el Cobre y el Caney, se hallan igualmente desolados, principalmente sus casas de guano, ó de encujado y teja mas antiguos. Hacienda hay, sobre cuyo producto descansaba en el año corriente la esperanza del pro-

pietario, que absolutamente ha desaparecido. Sus labranzas, cercados y casas fueron arrancados del terreno por sus cimientos, y ya sirven sus vestigios de lástima al que transita por sus inmediaciones. Árboles robustos que habia nutrido la tierra por mas de tres centurias vinieron al suelo con un estruendo terrible.

Este prospecto de afliccion y de carencia futura, hace que nuestros corazones prorumpan en vaticinios de un porvenir aflictivo. Él nos dá motivos para confiar, despues de hacerlo en la clemencia de un Dios, en nuestros dignos magistrados, en quienes á competencia del gefe, existen á un mismo tiempo la ilustracion y tiernas consideraciones, sabrán adoptar las medidas que tengan por mas análogas á calmar la comun agonía que carga sobre la indigencia que suponemos mas agena de recursos que las clases pudientes, impetrando del piadoso corazón del Rey Nuestro Señor, que se digne echar una mirada sobre la totalidad de esta desgraciada poblacion, en premio del acendrado amor que notoriamente la distingue hácia su augusta y dignísima persona.

Idem 15 del mismo. Habiendo merecido de la generosidad del señor comandante militar de marina de este puerto, las noticias concernientes á los estragos de la borrasca citada, y hallándolas conformes con las que se dieron en el Noticioso de ayer, en todo lo que no es del resorte del tecnicismo náutico, ha parecido conveniente rectificar esta parte con arreglo á este punto, sugetándola á los particulares siguientes,

“La mañana del 13 del corriente amaneció el horizonte cerrado, lloviznado y viento al N. O., como que todo indicaba un próximo temporal. Este viento fue efectivamente tomando cuerpo con fuertes sacudimientos. A las diez llamó al N. con una fuerza extraordinariamente, y sucesivamente al N. E. con mucha mayor violencia, manifestando su furor á las once y media por el E., con lo que causó todos los naufragios de los buques que manifiesta la relacion que á continuacion se estampa.

“A la una sopló por el S. bastante duro, pero por su naturaleza se hallaba el viento fuera de la clase de los conocidos con el nombre de huracanes.

“El día 14 se vieron al S. dos bergantines: el uno corrió al O. y otro se halla fondeado en punta de Cabrera, á donde le han ido los socorros necesarios por disposicion de esta comandancia de marina, la cual manifestó en todas sus disposiciones y providencias el mayor acierto y celo por salvar los náufragos de la bombarda titu-

lada la *Rosalía*, que zozobró con su tripulación sobre el pantoque, por las activas diligencias del bote de la capitania del puerto, patronado del orden del señor comandante, per el intrépido matriculado don Cayetano Gonzalez, conocido por el Malagueño, cuyo individuo se ha hecho acreedor á los elogios menos comunes de toda la gente de mar y del vecindario.

"Las faluas del gobierno y rentas, fueron igualmente esquiadas por disposicion de dicho señor comandante Apodaca, y cumplieron exactamente las comisiones á que fueron destinadas.

Relacion de los buques que han naufragado y varado de resultas del temporal.

Bergantin americano *William*, con maderas á la consignacion de los señores Wright, Shelton y C. varado en la costa del O. frente al muelle.

Bergantin-goleta id. *Adamant*, consignado á don Antonio Hernandez Lopez, con un poco de lastre; varado y desarbolado en la misma costa y casi en seco.

Bombarda española *Rosalía*, á la consignacion de los señores Precios, Viada y C.; varada y zozobrada en la misma costa, y vacía. Místico id. *Divina Pastora*, consignado á don Francisco Lopez Dominguez; varado en la misma costa y tambien vacío.

Bergantin inglés *Cuba Packet* procedente de Guantánamo, con frutos, á la consignacion de los señores Thomson y Hardy; varado en la ensenada de Caribisa, está descargando y sacándose.

Goleta española *Pilar*, de la propiedad de don José Vinsac, su capitan; varó en su entrada en Cayo Smit, y perdió el timon, saliendo prontamente.

Paquebot id. *Júpiter*, de don Quirino Bonell, zozobró y se ha sacado.

Idem *Jóven María*, del cabotage y propiedad de don Cayetano Gonzalez; zozobró y se ha sacado.

Bongo de Sebastian Oquendo; anegado y se está sacando.

Idem de José Palomo; zozobrado y se sacó.

Lancha de Antonio García; zozobrada y salió.

Bongo de José Lagal.

Lancha de Nicolás Balbuena; zozobró y se está sacando.

Guairo *Buena Ventura*, de Antonio Ramirez, varado y se está sacando.

La casilla que abriga la falúa del capitán del puerto, voló toda y quedó absolutamente destruida. La de la falúa de rentas, volada la mitad de su techo de tejamanil.

La mayor parte de las casillas aguadas que se hallan sobre la estacada de la bahía, por la parte del agua han sido destruidas, otras desbaratadas, y las restantes con averías de consideración.

BOLETIN.

COSTUMBRES.

EL RETRATO.

“Quien no me creyere que tal sea de él,
al menos me deben la tinta y papel.”

Bartolomé Torres Naharro.

Por los años de 1789 visitaba yo en Madrid una casa en la calle ancha de San Bernardo; el dueño de ella, hombre opulento y que egercia un gran destino, tenía una esposa joven, linda, amable y petimetra; con estos elementos, con coche y buena mesa, puede considerarse que no les faltarian muchos apasionados. Con efecto, era así, y su tertulia se citaba como una de las mas brillantes de la corte. Yo, que entonces era un pisa-verde, (como si digéramos un lechuguino del día) me encontraba muy bien en esta agradable sociedad; hacia á veces la partida de mediator á la madre de la Señora, decidia sobre el peinado y vestido de ésta, acompañaba al paseo al esposo, disponia las meriendas y partidas de campo, y no una vez sola llegué á animar la tertulia con unas picantes seguidillas á la guitarra, ó bailando un bolero que no habia mas que ver. Si hubiese sido ahora, hubiera hablado alto, bailado de mala gana, ó sentándome en el sofá tararearia una aria italiana, cogeria el abanico de las señoras, haria gestos de las madres y gestos á las hijas, pasearia la sala con sombrero en mano y de braceró con otro camarada, y en fin, me daria tono á la usanza.... pero entonces.... entonces me lo daba con mi mediator y mi bolero.



Un día, entre otros, me hallé al levantarme con una esquila, en que se me invitaba á no faltar aquella noche, y averiguado el caso, supe que era día de doble funcion, por celebrarse en él la colocacion en la sala del retrato del amo de la casa. Hallé justo el motivo, acudí puntual y me encontré al amigo, colgado en efígie en el testero con su gran marco de re-lumbron. No hay que decir, que hube de mirarle al trasluz, de frente y costado, cotejarle con el original, arquear las cejas, sonreirme despues, y encontrarle admirablemente parecido; y no era la verdad, porque no tenia de ello sino el uniforme y los vuelos de encage. Repitióse esta escena con todos los que entraron, hasta que ya llena la sala de gentes, pudo servirse el refresco, (costumbre harto saludable y descuidada en estos tiempos) y de allí á poco sonó el violin, y salieron á lucir las parejas alternando toda la noche los minuets con sendos versos que algunos poetas de *tocador* improvisaron al retrato.

Algunos años despues volví á Madrid, y pasé á la casa de mi antigua tertulia; pero ¡oh Dios! ¡*quantum mutatus ab illo!* ¡qué trastorno! el marido habia muerto hacia un año, y su jóven viuda se hallaba en aquella época del duelo en que si bien no es lícito reírse francamente del difunto, tambien el llorarle puede chocar con las costumbres. Sin embargo, al verme, sea por afinidad ó sea por cubrir el expediente, hubo que hacer algun *puchero*, y esto se renovó cuando notó la sensacion que en mí produjo la vista del retrato que pendia aun sobre el sofá. = "Le mira vmd.?" = exclamó: "¡ay pobrecito mio!" y prorumpió en un fuerte sonido de nariz, pero tuvo la precaucion de quedarse con el pañuelo en el rostro, á guisa del que llora. Desde luego un don *Nosequien*, que se hallaba sentado en el sofá con cierto aire de confianza, saltó y dijo, = "Está visto, doña Paquita, que hasta que vmd. no haga apartar ese retrato de aqui, no tendrá un instante tranquilo," y esto lo acompañó con una entrada de moral que habia yo leído aquella mañana en el *corresponsal del censor*. Contestó la viuda, replicó el argumentante, terciaron otros, aplaudimos todos, y por sentencia sin apelacion, se dispuso que la menguada efígie, seria trasladada á otra sala no tan cuotidiana; volví á la tarde y la ví ya colocada en una pieza interior, entre dos mapas de América y Asia.

En estas y las otras, la viuda, que sin duda habia leído á Regnard y tendria presentes aquellos versos, que traducidos en nuestro romance español podrian decir:

¿Mas de qué vale un retrato

Quando hay amor verdadero?

¡Ah! solo un esposo vivo

Puede consolar del muerto (1).

hubo de tomar este partido, y á dos por tres me hallé una mañana, sorprendido con la nueva de su feliz enlace con el *don Tal* por mas señas.

- (1) Mais qu'est ce qu'un portrait quand on aime bien fort
C'est un mari vivant qui console d'un mort.

Las nubes desaparecieron, los semblantes se reanimaron, y volvieron á sonar en aquella sala los festivos instrumentos. ¡Cosas del mundo!

Poco despues la señora que se sintió embarazada, hubo de *embarazarse* tambien de tener en casa al niño que habia quedado de mi amigo, por lo que se acordó *en consejo de familia* ponerle en el seminario de nobles: y no hubo mas, sino que á dos por tres hiciéronle su atillo y dieron con él en la puerta de san Bernardino: dispúsose su cuarto, y el retrato de su padre salió á ocupar el punto céntrico de él. La guerra vino despues á llamar al jóven al campo del honor; corrió á alistarse en las banderas pátrias, y vueltos á la casa paterna sus muebles, fue entre ellos el malparado retrato, á quien los colegiales, en ratos de buen humor, habian roto las narices de un pelotazo.

Colocóse por entonces en el dormitorio de la niña, aunque notándose en él á poco tiempo cierta virtud chinchorrera, pasó á un corredor, donde le hacian alegre compañía dos jaulas de canarios y tres campanillas.

La visita de reconocimiento de casas para los alojados franceses, recorria las inmediatas: y en una junta extraordinaria, tenida entre toda la vecindad, se resolvió disponer las cosas de modo que no apareciera á la vista sino la mitad de la habitacion, con el objeto de quedar libres de alojados. Dicho y hecho; delante de una puerta que daba paso á varias habitaciones independientes, se dispuso un altar muy adornado, y con el fin de tapar una ventana que caia encima.... "¿qué pondremos? ¿qué no pondremos? = El retrato. = Llega la visita, recorre las habitaciones, y sobre la mesa del altar, ya daba el secretario por libre la casa, cuando ¡oh desgracia!... un maldito gato que se habia quedado en las habitaciones ocultas, salta á la ventana, dá un maído, y cae el retrato, no sin descabro del secretario, que enfurecido tomó posesion, á nombre del Emperador, de aquella tierra incógnita, destinando á ella un coronel con cuatro asistentes.

Asendereado y mal trecho yacia el pobre retrato, maldecido de los de casa y escarnecido de los asistentes, que se entretenian, cuando en ponerle vigotes, cuando en plantarle anteojos, y cuando en quitarle el marco para dar pábulo á la chimenea.

En 1815 volví yo á ver la familia y estaba el retrato en tal estado en el recibimiento de la casa; el hijo habia muerto en la batalla de Talavera; la madre tambien era difunta, y su segundo esposo trataba de casar á su hija. Verificóse esto á poco tiempo, y en el reparto de muebles que se hizo en aquella saxon, tocó el retrato á una antigua ama de llaves, á quien ya por su edad fue preciso jubilar. Esta tal, tenia un hijo que habia asistido seis meses á la academia de san Fernando, y se tenia por otro Rafael, con lo cual se propuso limpiar y restaurar el cuadro. Este muchacho, muerta su madre, sentó plaza, y no volví á saber mas de él.

Diez y seis años eran pasados cuando volví á Madrid el último. No encontré ya mis amigos, mis antiguas costumbres, mis placeres, pero en cambio encontré mas *elegancia*, mas *ciencia*, mas *buena fé*, mas *alegría*, mas *dinero* y mas *moral pública*. No pude dejar de convenir en que es-

tamos en el siglo de las luces. Pero como yo casi no veo ya, sigo aquella regla de que al ciego el candil le sobra, y así, que abandonando los refinados establecimientos, los grandes almacenes, los famosos paseos, busqué en los rincones ocultos los restos de nuestra antigüedad, y por fortuna acerté á encontrar alguna botillería en que beber á la luz de un candilón, algunos calesines en que ir á los toros, algunas buenas tiendas en la calle de Pos-tas, algunas cómodas escaleras en la plaza, y sobre todo un teatro de la Cruz *que no pasa día por él*. Finalmente, cuando me hallé en mi centro, fue cuando llegaron las ferias. No las hallé, es verdad, en la famosa plaza de la Cebada, pero en las demás calles el espectáculo era el mismo. Aquella agradable variedad de sillas desvencijadas, tinajas sin suelo, linternas sin cristal, santos sin cabeza, libros sin portada, aquella perfecta igualdad en que yacen por los suelos las obras de Lope, Bertoldo, Fenelon, Valladares, Metastasio, Cervantes y Belarmino, aquella inteligencia admirable con que una pintura del de Orbaneja cubre un cuadro de Jordan ó Murillo; aquel surtido general, metódico y completo de todo lo útil y necesario, no pudo menos de reproducir en mí las agradables ideas de mi juventud; abismado en ellas subía por la calle de san Dámaso á la de Embajadores, cuando á la puerta de una tienda, y entre varios retazos de paño de todos colores, creí divisar un retrato, cuyo semblante no me era desconocido. Limpio mis anteojos, aparto los retales, tiro un velón y dos lavativas que yacían inmediatas, cojo el cuadro, miro de cerca... “¡Oh Dios mío! exclamé, y es aquí donde yo debía encontrar á mi amigo?” Con efecto, era él, era el cuadro del baile, el cuadro del seminario, de los alojados y del ama de llaves, la imagen, en fin, de mi difunto amigo. No pude contener mis lágrimas; pero tratando de disimularlas pregunté cuánto valía el cuadro. — “Lo que vmd. guste;” contestó la vieja que me lo vendía; insté á que le pusiera precio, y por último me lo dió en *dos pesetas*: informéme entonces de dónde había habido aquel cuadro, y me contestó que hacía años que un soldado se lo trajo á empeñar, prometiéndole volver en breve á rescatarlo, pues según decía, pensaba hacer su fortuna con el tal retrato, reformándole la nariz, y poniéndole grandes patillas con lo cual quedaba muy parecido á un personage, á quien se lo iba á regalar; pero que habiendo pasado tanto tiempo sin parecer el soldado, no tenía escrúpulo en venderlo, tanto mas, cuanto que hacía seis años que salía á las ferias, y nadie se había acercado á él; añadióme que ya le hubiera tirado, á no ser porque le solía servir, cuando para tapar la tinaja, y cuando para aventar el brasero. Cargué al oír esto precipitadamente con mi cuadro, y no paré hasta dejarle en mi casa seguro de nuevas profanaciones y aventuras. Sin embargo, ¿quién me asegura que no las tendrá? Yo soy viejo, muy viejo, y muerto yo, ¿qué vendrá á ser de mi buen amigo? ¿Volverá séptima vez á las ferias? ¿ó acaso alterado su gesto tornará de nuevo á autorizar una sala? ¡Cuántos retratos habrá en este caso! En cuanto á mí, escarmentado con lo que ví en este, me felicito mas y mas de no haber pensado en dejar á la posteridad mi retrato, ¿para qué? para presidir á un baile, para excitar suspiros, para

habitar entre mapas, canarios y campanillas, para sufrir golpes de pelota, para criar chinches, para tapar ventanas, para ser embigotado y restaurado despues, empenado y manoseado, y vendido en las ferias por dos pesetas.

Un curioso parlante.

RUSTAN.

Cuento.

El último Hospodar de Valaquia era hombre ingenioso y civilizado. Cultivaba las letras y se daba todas las diversiones de que gozan los hombres cultos en Europa. Su tertulia se componia de artistas y literatos, y uno de los egercicios que en ella se practicaban, era componer un cuento en que debian figurar cierto número de palabras determinadas por la suerte. Cuando le tocó su vez á Hospodar, las palabras sorteadas fueron: *Satanas, Pasta, Sultan, Elefante, Diamante, Pildoras y Acibar*; sobre las cuales compuso el cuento siguiente.

Un pobre musulman llamado Rustan, hombre devoto y honrado, habia gastado todo lo que poseia en encender velas y lámparas á todos los santos del alcoran, sin que uno de ellos le hubiese dado la menor seña de proteccion. Desesperado contra la ingratitud de los favoritos de Mahoma, trató de pasar á las filas enemigas y darse á *Satanas*, el cual no tardó en responderle, probándole de este modo que era mas servicial que el Profeta. Subió del averno en una nube de humo, que en lugar de oler á azufre trasminaba el jazmin y la violeta. Cuando la nube penetró en la guardilla de Rustan, se abrió de pronto y apareció en medio de ella un jóven hermoso y vestido con el mayor gusto. Rustan que aguardaba un diablo hecho y derecho, con las uñas retorcidas y su poco de astas y rabo, quedó atónito y suspenso. "Perdonad, le dijo; creo que me he equivocado. He llamado al diablo y vos no teneis traza de serlo."

"No importa, amigo mio, respondió el padre de la mentira. Dame parte de tus cuitas, y cuenta con mi proteccion. Yo soy un príncipe de buena *pasta*, que miro con indulgencia los errores y las flaquezas de los hombres. Yo puedo serte mucho mas útil que Mahoma, el cual te prometerá mucho y no te cumplirá nada. Los preceptos que te impone son letras de cambio que pagará en la otra vida; pero yo pago al contado y no hago penar largo tiempo á mis acreedores. ¿Quieres ser *Sultan*, *Mufti*, *Bajá* ó *Conquistador*? Habla; tus deseos serán medidos."

"Ardentísimo é infernal potentado, respondió Rustan, como conozco mis defectos naturales, mi propension á apoderarme de los bienes ajenos, mi envidia, mi pereza, *etcetera, etcetera, etcetera*, lo que me convendría es ser Soberano de una gran nacion, para tener todas las oportunidades posibles de dar rienda suelta á mis apetitos."

"Bravo, bravísimo, contestó el príncipe del averno con infernal sonrisa. Tú eres el hombre que me conviene. Voy á darte gusto, voy á hacerte Sultan; pero ten cuidado con lo que voy á decirte. Mi poder no es tan limitado como te parece. Se me han impuesto ciertas condiciones á las que tengo que someterme por fuerza. Si te elevo á la alta dignidad que te he prometido, ha de ser con la cláusula de que no has de entablar disputa, ni cuestion, ni riña con hombre que sea mas poderoso que tú. Sino lo haces asi, alla te las avengas, porque yo no respondo de las consecuencias."

"Calentísimo señor, replicó Rustan; esas son cuentas mias. Venga aca el imperio y yo me las entenderé con los que tenga que hacer en mis estados. Daos prisa, que me están haciendo la boca agua. Deseo ser vuestro representante á la faz del mundo y manifestar al género humano que no desmerezco tan alto y magnifico destino."

Apenas habia pronunciado estas palabras la nube desapareció y con ella el mezquino camaranchon de Rustan, el cual se halló de pronto sentado en un trono resplandeciente, en medio de un salon suntuoso, y respirando los mas deliciosos perfumes de la Arabia. Rodeábanlo innumerables esclavos, de ambos sexos, muchos de los cuales le presentaban manjares exquisitos en platos de oro guarnecidos de rubies y esmeraldas. Rustan comió como un buitre y bebió como un suizo, y salió á dar un paseo por las galerías de su palacio. Al asomarse á la ventana vió en el pátio una numerosa caravana. Pregunta que significa aquello y nadie le responde." Los esclavos se miran unos á otros pálidos y confusos. Al fin amenaza á uno de ellos, el cual le responde. "Sol de los soles, es uno de los cien reyes que tienen la dicha de ser tus tributarios. Tiene la temeridad de pedirte permiso de besar el polvo de tus chinelas. Llámase Ali-Cachi-Gutu-Jamad, y viene montado en un *elefante* que es mejor que el mejor de los tuyos,"

"Mejor que el mejor de mis elefantes, ¡exclamó furioso Rustan! Esclavos, que le corten la lengua á ese profano." Esta orden fue ejecutada en un momento, y el esclavo no volvió á pronunciar palabra en el resto de sus dias. Mas esto no bastó para calmar la cólera del Sultan de nuevo cuño. Baja como frenético al pátio con la cimitarra desnuda en la mano. Pregunta por el celebre elefante y sin mas cumplimientos le atravesó el corazon. El pobre animal vaciló y dió en tierra con todo su volúmen, mas al tiempo, de la torre de marfil que traia á cuestas, cayó un enorme *diamante* que el Sultan tributario intentaba regalar á su nuevo señor. El diamante vino á dar justamente en la nariz de Rustan. El golpe fue terrible y no tardó en producir hemorragia, inflamacion, espasmo y calentura. Los médicos acudieron y llenaron el aposento de

jaraves, pildoras, tinturas, infusiones, esencias y elixires; mas todo en vano. Próximo á exhalar el último suspiro, Rustan vió al ángel de la muerte, que le presentaba dos vasos: uno tenia acibar en el borde y miel en el fondo; otro acibar en el fondo y miel en el borde. "Ya lo entiendo" dijo el infeliz..... y espiró.

POESIA.

NOVELA EN VERSO.

LA NIÑA EN FERIA.

La linda serrana
El sol de la aldea,
Por, ver y lucirse
Vá y viene en la feria.
Vistióse advertida
Con galas de fiesta,
Que aliño y realce,
El gusto dispiertan.
Feriándose viene
Venderse no piensa,
Que hay prendas que en trueque
Se dan, y no en venta.
Gentil desenfado
Con mil gracias muestra,
Casando al donaire
La noble modestia.
El sayal palmilla
Pomposo en la rueda,
Jaquelada en rojo
La fina arandela.
Turquí zapatilla,
Colorada media,
Con primor engarzan
La planta pequeña.
Asoma con puntas
Bordada cenefa,

Del cendal que inquiera
La vista indiscreta.
La toca labrada
Prendida en la oreja,
Alfiler de oro
Recoje la trenza.
Relicario al pecho
Con doradas cuentas,
Por Pascua de flores
Bendito en la iglesia.
El pié con aseó
Primoroso asienta,
;Cuán lince los ojos
Que alcancen sus huellas!
Finisimas randas
El cuello le cercan,
;Aranjuez de olores!
;Verjel de azucenas!
Curiosa vé y mira
La niña morena,
Y el leve ventalle
Lo abate ó despliega.
Feriantes la siguen
Mil flores la echan,
El mas delantero
Hablándola llega.

"Donde vá la dice
 La hermosa extranjería,
 Que un ángel del cielo
 No nació en la tierra.
 Si valor la alcanza
 Por oro que quiera,
 Delante no pase
 Y entre por mis puertas.
 Recámara tengo
 Ducados sin cuenta,
 Mercader tan rico
 No lo vió Bruselas.
 Servirán salvilla
 Mis esclavas negras,
 Y pages muy lindos
 Cristal de Venecia.
 Si conmigo casa
 Arrastrando sedas,
 Sentará en estrados
 Con grave eminencia.
 Y oliendo en la noche
 Pebetes y esencias,
 Partirá mi lecho
 De alfombras de Persia."

Responde riendo
 La niña morena:
 Encierre en sus cofres
 Burgues sus riquezas;
 Que si bien cual joya
 Trocarme quisiera,
 No á trueque tan alto
 Que á compra me suena.

Apenas dá un paso
 Cuando se le acerca,
 Famoso soldado
 Que venció en la guerra.
 Sombrero con plumas,
 Valona y cadena,
 Y al brazo bizarro
 La capa revuelta.
 Las calzas y veste
 Grana de Florencia,
 Y del talavarte
 Durindaina cuelga.
 Saluda y exclama:

"¡Cuál puede tal fuerza,
 Estar sin presidio
 Que evite sorpresas!
 Por su castellano
 Yo ruego me tenga,
 Y vengan y traizen
 Contrarios trincheras:
 Que en mí vuestros ojos
 Hicieron mas brecha,
 Que en Dorlan ú Ostende
 Jugando diez piezas."

Responde riendo
 La niña morena:
 Señor, tengo en mucho
 Tan brava fineza.
 Mas pica que el Rey
 A Flandes la lleva,
 No puede continuo
 Servirme aunque quiera.
 Y yo (pues trocome
 Voáce en ciudadela)
 No puedo ni un hora
 Estar sin conserva.
 Empero prometo
 Por pagar tal deuda,
 Que si mi velado
 Me dá su licencia,
 Al primer nacido
 Que embrace rodela,
 Le asentaré plaza
 En vuestras banderas.

Le sale al encuentro
 Envuelto en bayetas
 El dómine roto
 Opas de Sigüenza.
 "Permitidme, dice,
 Que toda mi ciencia
 Se derrame en gozo
 Á las plantas vuestras.
 De Bártulo y Baldo
 Sé graves sentencias,
 Que os diré en requiebros
 Las noches enteras.
 Lazarillo sábio
 Permitidme os sea.

Que hermosa sin guía
En llano tropieza.
Relato de coro
Todas las pandectas,
Borlas y garnachas
Me envidan á puesta:
Que asaz necio soy
Para que no pueda,
Tregar como tantos
Á mas alta esfera.”

Burlando responde
La niña morena:
Hermano, excusadme
Vision tan horrenda,
Que ropilla y faldas
De presto me acuerdan,
El mongil frazado
Con que al muerto entierran.
Vigilias de amantes
No bien os asientan,
Que no es para ayunos
Tan fieras tareas.

Pensativa sigue
La niña su senda,
Por no hallar empleo
Que en bien le convenga.
Ya incierta no fia
De aquella promesa,
Que al luto, entresueños
La Virgen le diera.
Sin padre ya y sola
Por siempre se cuenta,
Pero al abrir calle
Cumplióse su estrella.
De dos y de veinte
Un mancebo era,
Florero que vende
Flores de su huerta.
Gaban por el hombre
Galana presencia,
Bien tallado el tale,
Razones discretas.
La niña al mirarle,
Se conturba y tiembla:
Y mueve los ojos

Creuyendo que ensueña.
Este es ¡ay! se dice
El que en sueños viera,
Cuando en romería
Visitó la Peña.
Pedile á la Virgen
Guarda de mi herencia,
Y allá lo que en sombras
Verdad hoy me muestra.
Se vá al de las flores
La niña morena,
Malicioso el gesto
Hablándole artera.

“Dígame mancebo
(Asi Dios mantenga,
Con sombra sus flores,
Sin sol su floresta.)
¿En búcaro airoso
Que flor me vendiera,
Que eterna adornára
Mi pecho y mi reja,
Que su aroma diese
Consuelo á mi pena,
Y á mis ojos niños
Que hermosa entretenga???”

-- No alcanzo responde
Señora, tal ciencia:
Mas tomad de tantas
La flor que os convenga.”
Y asi relatando
Rodilla por tierra,
Le dá en ramillete,
Las flores mas bellas.
-- “No quiero por ramos
Tanta gentileza
Que al gusto, lo mucho
Lo entibia y enferma.
Mi aficion es una
No elijo supérflua;”
Y asi hermosa hablando
Vivaz como honesta,
El lirio tomóle
De pasion emblema,
Que al pecho, el mancebo
Con banda sujeta.

Al Paular entanto
 Con grave cadencia,
 Campanas tañían
 La misa de media.
 Y dice riendo
 La niña morena:
 "¿Es misa, ó rebato
 Allá lo que suena?
 Que desde que os hablo
 Se vá mi cabeza,
 Y á fuego en mi pecho
 Baten con violencia.
 Por tanto ¿quereis,
 (Aqui habló bermeja)
 Por corto camino
 Llevarme á la iglesia?"
 "No tal por mi vida,
 Aquel respondiera,
 Que rústicas flores
 No valen princesas.
 Son dos recatales
 Toda mi riqueza,
 Y un huerto tan breve
 Que guardo sin cerca.
 Tal beldad, señora,
 Mayor logro espera:
 Al amor humilde
 Mugeres desprecian."
 -- "No así garzon bello
 En llanto me deja:
 Prorumpo llorando
 La niña morena.
 Si tú bien me quieres
 Aparta sospechas,
 Que á hija del Maestre
 El Rey nada niega.
 Y soy (no contando

La noble encomienda),
 Si alta por linaje,
 Rica por hacienda."

Gozoso el mancebo
 Bendice su lengua,
 Y con lábio humilde
 Besóle la diestra:
 Cambiaron sortijas
 Por mayor terneza,
 Saludan la pila
 Y en la ermita entran.
 Se postran al Preste
 Que el salmo les reza,
 Y en latin los casa
 Con gran reverencia.
 Del altar salieron
 Con suertes diversas,
 Él ufano, alegre,
 Mas tímida ella.
 Hubo tornaboda,
 Festin, larga mesa,
 Y danzas en donde
 Mas bodas se empeñan.
 Bailaron los novios
 Canario y Francesa,
 Y al tálamo fueron
 Sonando la queda:
 Y es fama que al año
 El sol de la aldea,
 Sacaba un infante
 Á lucir en feria.
 Infante á quien hizo
 Menino la Reina,
 Y en años creciendo
 Tambien calzó espuela.

El Solitario.



Revista Semanal.

CRÓNICA EXTRANJERA. = Varias medidas de economía adoptadas por el gobierno de Nápoles, han obtenido un resultado feliz en los fondos públicos. -- Se trata igualmente de facilitar las comunicaciones con la Sicilia, y de establecer un curso regular de carruages públicos entre Nápoles y Roma. -- S. A. R. la duquesa de Berri se halla en Nápoles de algun tiempo á esta parte. Ha hecho algunas excursiones en las cercanías, y subido al Vesubio. -- El conde Agustín Capo-d' Istria ha dado su dimision del empleo que ocupaba en la comision admnistrativa nombrada por el senado griego despues de la muerte del presidente. -- Escriben de Petersburgo que con motivo de la funcion religiosa celebrada el 18 de octubre por el restablecimiento de la tranquilidad en Polonia, S. M. el Emperador Nicolás ha concedido su perdon á 9 personajes á quienes se había degradado de sus títulos de nobleza, y que habian sido destinados á ser meros soldados en diversos regimientos. -- El cordon sanitario, establecido en Gallizia, sobre las fronteras rusas y polacas, se ha suprimido ya, y el servicio de aquellas tropas se limita ahora á proteger los establecimientos de aduanas. -- En la provincia de Livonia se han muerto á 475 lobos en el último año. -- En Francia se multiplican los robos en los caminos públicos, y los periódicos refieren varios desvalijamientos recientes de diligencias y otros carruages, ocurridos en varios puntos. -- En Londres, en uno de los dias del mes último, ha reinado una niebla tan espesa, que materialmente no se veia nada en las calles. -- En noticias de Munich se dice que S. M. el Rey de Baviera, hará un viaje á Italia esta próxima primavera. -- Del departamento de Var, (Francia) escriben que ha llegado á Draguignan una extranjera, en tan particular estado de miseria, que apenas tiene ropa que ponerse. Esta infeliz muger parece que es prima hermana de madama Leticia Bonaparte, madre de Napoleon. -- El 9 de noviembre último, un incendio espantoso ha destruido completamente la iglesia catedral de Nueva-York. -- El general Lafayette se hallaba últimamente muy atormentado por una fiebre gástrica. Habia suplicado que pasase á su casa un clérigo de la parroquia de san Sulpicio, y tenido con él una larga conferencia. -- La famosa actriz mademoiselle Mars, que no salia al teatro de Paris hace mas de un año, ha vuelto á presentarse últimamente en la escena. Los periódicos convienen que *ha hecho furor*: hablan aventajadamente de su talle, de su gracia, de su vestido: pero su rostro, (dicen) que no resiste ya á los ultrajes del tiempo, y mucho menos á la investigacion impertinente de los anteojos. Con efecto, mademoiselle Mars es viejecilla: hace mas de 30 años que figura en *primera linea*. -- Una nueva cantatriz de gran mérito,

TOMO IV.

8

llamada mademoiselle *Raimbaux*, se ha presentado en la ópera italiana de París. -- Los muchos incendios que se multiplican en Francia, atraen en sumo grado la atención de la autoridad administrativa. -- En una parte de Suecia se ha sentido el 17 de noviembre un fuerte temblor de tierra. -- En el mismo país, el miedo del *cholera morbo* habia dado lugar á que se estableciesen ciertas sociedades llamadas de *temperancia*, en las que todos sus miembros se comprometían á abstenerse de bebidas espirituosas. Algunos de ellos han creído que debe adoptarse un medio término entre beber y abstenerse; de consiguiente han introducido un cisma, y establecido otras sociedades, en las cuales se permite *beber moderadamente*. -- La Archiduchesa María Luisa ha decretado en Parma que se venda su magnífico tocador de plata sobredorada, y su admirable espejo llamado *Psyché*, á fin de que el producto se invierta en socorrer á los pobres á quienes ataque el *cholera-morbo*, en caso de que esta cruel enfermedad penetre en aquel país. -- El populacho enfurecido acaba de destruir en Aberdeem (Inglaterra) un anfiteatro de anatomía. -- Un abogado de Mompellier, ha publicado hace poco un libro muy curioso, que tiene por título "*El fin próximo del mundo*."

NOTICIAS TEATRALES. = La conclusión y entrada de año, es siempre época muy caracterizada para los espectáculos de bota y boleó. Así es que en la Cruz hemos tenido las tremendas *Ruinas de Babilonia*, mientras en la calle de la Sarten se ejecutaba la gran comedia el *Triunfo del Ave María y Conquista de Granada por las armas españolas*, haciendo en ella la señora Chiquero el papel de Garcilaso de la Vega. Entre tanto hacíanse igualmente en el *Circo Olímpico* las escenas del caballo gastrónomo, las metamorfosis de madama Angot, y otros prodigios semejantes. No perdía su tiempo tampoco el teatro pintoresco de la calle de la Luna, en el que se exponían varios cuadros sorprendentes despues de una brillante sinfonía, tocada por una orquesta, sino tan brillante, por lo menos perfectamente afinada y armoniosa. Claro está que el primer fantasmagórico español, el incomparable *Mantilla*, habia de disponer (como lo ha hecho) algunas nuevas funciones de *primorosas suertes*, en que luciesen la *mecánica*, la *combinación*, y la *destreza*. Allí han admirado todas las ayas de Madrid las inimitables gracias de madama Corsini, autómatas *impalpables*, que se dignó bailar la gabota en un magnífico *salon transparente*. Hasta la gran función de volatines de la calle de la Palma ha buscado la de obtener nuevos triunfos con sus grandes elevaciones, brincos, volteos, y bailes pantomímicos; y sin que esto sea *aguar* estas importantes noticias, no omitiremos los equilibrios del teatro hidráulico de la calle del Prado, que ha tenido sus buenas entraditas, mientras ha durado el periodo de los turrones y de los pavos. Si esta época del año fuese eterna, no habria en el mundo oficio mas aventajado que el *farsante*. ¡Vivan los tiempos de broma!

En medio de este sárrago, y como para formar contraste, la graciosa comedia de *Marcela* ha vuelto á ejecutarse con iguales aplausos que los

que obtuvo el primer dia. De óperas, el *Otelo*, la inagotable *Ceneréntola*, y el *Pirata*, han hecho el gasto. El público desea otras nuevas. Nada se dice de seguro sobre ajustes de cantantes: las grandes negociaciones empiezan ahora, y aun cuando para ellas no habrá congresos, no faltará sin embargo sesiones, misivas, empeños, y combinaciones de alta diplomacia teatral. Alguna firmilla se dice que está ya echada; aguardemos á que haya mas, para que el catálogo no salga magro y descarnado. Se anuncian varias piezas nuevas; entre ellas la *Doncella suspicaz*, obra de una pluma ejercitada, y el *Amante novio*, produccion de un jóven que hará con ella su primera aparicion en el mundo teatral.

PUBLICACIONES NUEVAS. = Puede asegurarse que los confiteros y paveros habrán salido en estos dias mucho mejor librados que los libreros; pero estos á su modo han corrido tambien tras de los aguinaldos, y han buscado por empeños, ya los *Lamentos Nocturnos de Young*, ya á *Numa Pompilio*; que como todo el mundo sabe, fue segundo rey de Roma. Hasta la *Gatomaquia* de Lope, despues de años mil, ha salido mayando de nuevo y pidiendo su propina en nombre de los galanes *Marramaquiz*, *Zapiron* y *Micifuf*. Estas publicaciones, si bien un poco vetustas, se han mezclado en la semana con otras recién salidas del molde, y que por *cosa del dia* deben entrar en esta reseña. Son las siguientes:

-- Cuaderno 6.º del 4.º tomo del *Diccionario Geográfico Universal*. = Esta obra que se publica por suscripción en casa de Razola, tiene muchos lectores, y su título solo acredita que es empresa de largo trabajo, y de utilidad innegable.

-- *El Peregrino, ó Cristabela de Mowbray*. = Se hablará de ella cuando esté completa. Hasta ahora solo hay el primer tomo.

-- *Compendio de historia universal de Anquetil*. = Obra, aunque conocida, que se ha traducido de nuevo, se ha reformado y aumentado con notas, y se publica por tomos, habiendo ya salido el undécimo. Contiene este, que es el publicado en la semana, la historia de Córcega y otros estados de Italia; finalizando con la Francia, desde sus primeros pobladores hasta el reinado de Carlos X, y una demostracion del territorio, poblacion, marina, ejército y rentas de cada nacion. Se encuentran en este volumen, lo mismo que en los anteriores, noticias muy curiosas, instructivas y útiles: estilo fácil, método, claridad y buena distribucion histórica.

-- *Diccionario histórico enciclopédico*. = Tambien obra por cuadernos: de su venta está encargado el expresado Razola. El últimamente publicado es el 5.º del 4.º tomo, con el mapa de las Galias. Coleccion tambien muy útil, y empresa de costo, y que logra buena salida.

-- *Jocó*. = Episodio sacado de las cartas ineditas sobre el instinto de los animales, traducido de la tercera edicion francesa, por don Manuel Gonzalez Vara. = Esta obrita se publica con oportunidad en un momento en que su protagonista *cuadrúpedo* atrae todavia la concurrencia en uno de nuestros teatros. No hay mas de diferencia, sino que en estos aparece masculinamente, y en el folleto que tenemos á la vista, *Jocó*, es de la es-

pecie femenina. Los *Jocos* se acercan mas al hombre por la proporción de sus brazos, que el Orangutan propiamente tal, pero pertenecen á la misma familia, y solo difieren por la estatura. La palabra Orangutan, que significa hombre salvaje, no es mas que un nombre genérico. Este nombre de hombres salvajes, les viene á los Orangutanes de la relacion que tienen en lo exterior con el hombre, sobre todo en sus movimientos, y en un modo de pensar que les es particular, y que no se observa en los otros animales. Los portentos que de ellos refieren los naturalistas, son extraordinarios: segun Muciano, hasta juegan al Algebrez, habiéndoles enseñado el uso á conocer las piezas en el tablero. Buffon no ha titubeado en asegurar que el Orangutan pudiera ser considerado como el primero de los monos, y el último de los hombres. "El Orangutan, dice M. C. Bonnet, es tan semejante al hombre, que el anatómico que los compara, cree ver dos individuos de la misma especie: y no es solo por las formas exteriores por las que ofrece una semejanza muy visible con el hombre, sino tambien por su porte y costumbres: algunos le han designado con el título de *Hombre del bosque*."

Una historieta, cuya relacion se funda en describir aventuras singulares, nacidas de la amistad que se establece entre uno de estos admirables animales y un hombre, que pinta una série de sucesos y de circunstancias á cual mas curiosa; que está trasladada á nuestro idioma con excelente estilo, y con un lenguaje puro y ameno; que abunda en notas y observaciones muy curiosas; y que es, digámoslo asi, la ampliacion del drama que se ejecuta en nuestros teatros, y cuyo protagonista imita tan perfectamente el elegante bailarín *Allard*, no puede menos de interesar en su lectura. Es una bonita obra que recomendamos á las amables lectoras, aun aquellas que no gustan de *monos*. Las que les son aficionadas, (que no hay pocas) no habrán menester de mucho aliciente para enviar á casa de Razola, y comprarse un ejemplar. Tambien hay hombres-monos que podrán aprovecharse de esta lectura, y sacar de ella analogías muy instructivas para rectificar en su entendimiento.

— *Guía de Litigantes y Pretendientes para el año de 1832*: por don Manuel Nifo. = (Librería de Novillo.) = Si cada litigante, y sobre todo, si cada *pretendiente* de los infinitos que pululan en nuestro suelo, compra un ejemplar de este librito, desde luego se puede asegurar que pocos aguiñaldos habrá comparables á los que logra el editor de este importantísimo opúsculo. Los pretendientes deben no solamente proporcionársele, sino aprenderle de memoria. Solo quisiéramos preguntar al autor, por qué ya que nos dá las señas de la habitacion de los procuradores, de los empleados, de los abogados, de los agentes de negocios, &c., se deja en el tintero la de los médicos y cirujanos? Cabalmente es á los que suele haber mas prisa de llamar en los casos urgentes; á no ser que por medio de una reticencia epigramática se haya querido significar lo contrario. De todos modos, pensamos que los médicos y cirujanos deben armar litigio al señor Nifo por una omision tan desatenta, y obligarle á que cite sus respectivos domicilios. Es descuido terrible, que merece un buen *Recipe*.

MISCELÁNEA.

PASTEL ENORME. = He aquí la lista de los ingredientes que han entrado en un pastel, que en uno de los días de las últimas navidades, se ha servido en Rotherdam, en casa de *Mistris Kirsch*. = Cuatro anades: cuatro pabos: doce conejos: seis liebres: ocho faisanes: seis perdices: dos jamones: cincuenta y seis libras de puerco fresco: y ciento cuarenta libras de harina, y manteca.

MÁQUINA TAQUIGRÁFICA. = Un joven italiano, llamado Galli, que se halla actualmente en Inglaterra, ha inventado una maravillosa máquina taquigráfica, de cuyas propiedades hacen los papeles ingleses la siguiente relacion.

“Uno de sus objetos es el facilitarnos el escribir mas aprisa que con ninguno de los sistemas hasta ahora conocidos, ó con mas celeridad que la que pueda hablar ningun orador. Pero esto no es todo. Se pueden sacar muchas copias de un discurso á un mismo tiempo, de letra legible, mientras se está recitando. Se toca con los dedos como un instrumento de música, y el manuscrito se vá desarrollando de un cilindro conforme se vá escribiendo. Con el auxilio de esta máquina, se puede copiar un libro al tiempo que otro lo está leyendo, y tan aprisa como puede leerse. Un juez en su tribunal puede por su medio escribir las declaraciones de los testigos, mientras que su imaginacion esté ocupada en la fuerza de las pruebas. Con alguna práctica, hasta los ciegos pueden acostumbrarse á usar un instrumento que los ponga en estado de copiar mas aprisa que el escribiente mas veloz. Esta ingeniosa máquina tiene otras muchas ventajas, las cuales, si se realizan conforme á las esperanzas del inventor, producirán grandes cambios en el sistema de comunicacion por escrito ó por telégrafo. = (*Papel de Nueva-York.*)

POBLACION FRANCESA. = Sobre un millon de individuos nacidos al mismo tiempo en Francia, mas de la mitad pasan de la edad de 20 años, poco mas de la tercera parte de 45 años; y menos de la tercera parte llega á la edad de 2 años. Los individuos de 50 años mueren en proporcion de 1: 53: los de 10 años, en proporcion de 1: 130. En esta última edad, la mortalidad es menos grande. El número medio anual de nacimientos, es de 967756: el de matrimonios, 233126: el de fallecimientos, de 777379. Desde 1817 á 1818, el aumento de la poblacion ha sido de 188378 individuos. Si esta progresion se mantuviese, la poblacion aumentaria una mitad en 64 años, y se doblaria en 110; de suerte que sino ocurriera ninguna causa perturbadora del movimiento ascendente de dicha poblacion, la Francia tendria en 1940 mas de 60 millones de habitantes.

Los precios de los principales frutos en las provincias que á continuación se expresan, desde el 8 al 16 del mes de diciembre último, han sido los siguientes.

FRUTOS.

PROVINCIAS.	FANEGA CASTELLANA.					ARROBA CASTELLANA.				LIBRA CASTELLANA.			Jornal del campo.		
	Trigo.	Centeno.	Cebada.	Maiz.	Judías.	Garbanzos.	Arroz.	Acete.	Vino comun.	Aguardiente.	Vaca.	Carnero.		Tocino.	
Alava.	38	19	19	31	88	23	49	18	37	1	2		1	18	5
Aragon.	36	27	17	17	36	40	22	45	6	23	1	2	3	4	4
Asturias.	28	18	20	18	24	63	35	46	26	60		26	2		3
Avila.	35	16	13		54	52		42	18	47		26	32	2	18
Burgos.	36	20	14		36	70	31	47	11	33	33	1	3	1	12
Cartagena.	48		20	27	47	118	21	42	21	28		22	1	22	4
Cataluña.	32	30	19	27	41	44	22	41	10	24	2	2	17	3	17
Córdoba.	38	23	15	23	61	80	23	37	21	53	1	3	1	4	3
Cuenca.	32	18	13	18	52	87	19	37	8	21		28	1	8	4
Extremadura.	32	11	16		22	83	20	39	24	58		33	30	2	3
Galicia.	39	20	19	20	25	72	33	41	14	59	1	1		2	3
Granada.	41	25	17	23	43	67	22	44	13	39	1	3	1	6	2
Guadalajara.	32	20	14		47	81	22	37	11	40	1	30	1	12	10
Guipúzcoa.	36		23	19	33	89		50	20	54	1			2	5
Jaen.	34	20	11	20	44	55	20	33	8	33	1	2	1	10	16
Jerez de la Frontera.	51		21	34	66	85	24	50	26	59	1	15	1	10	7
Leon.	31	20	12		34	61	30	46	11	39		27		28	1
Málaga.	50		20	30	15	86	21	42	17	58	1	31	2	6	3
Mallorca.	43		19	41	20			28	7	18	2	1	26	3	5
Mancha.	33	16	11		43	59	19	35	8	26	1	6	1	4	2
Murcia.	41	25	16	23	37	65	19	36	13	39		24	1	9	2
Navarra.	32		16	19	40	66		46	6	12	2	2		17	1
Palencia.	33	18	14		37	68	26	47	8	22		32		32	1
Salamanca.	32	18	13		46	46	24	41	11	30		28		29	2
Santander.	46	20	22	26	27				15			29	1	8	2
Sevilla.	41	25	17	29	61	87	28	33	22	46	2	7	2	8	4
Sierra-Morena.	32	24	13		52	46	14	34	15	60		27	1	6	2
Soria.	31	21	14	15	42	67	23	44	10	41	1	2	1	10	2
Toledo.	38	16	12		52	100	20	42	22	32	1	1	17	3	4
Valencia.	43	34	19	23	40	75	19	36	8	26	1	2		3	4
Valladolid.	30	17	12		42	62	25	47	11	25	1	1	10	2	6
Vizcaya.	40		19	23	28	96	27	52	18	39	1			2	5
Zamora.	31	17	13			53		50	12	21	1	1		2	4



Ofrecen los precios referidos los resultados siguientes.

TÉRMINOS DE PROPORCION.

FRUTOS.	MAXIMUM.	MEDIO.	MINIMUM.
<i>Granos.</i>			
Trigo.	{ Jerez de la } 51	Galicia.	39 Asturias. 28
Centeno.	{ Frontera. . . } 34	Soria.	21 Extremadura. 11
Cebada.	{ Valencia. . . } 23	{ Aragon. } 17	{ Jaen. } 11
	{ Guipúzcoa. . . } 23	{ Granada. } 17	{ Mancha. } 11
Maiz.	{ Sevilla. } 27	{ Cartagena. } 27	Soria. 15
	{ Mallorca. . . . } 41	{ Cataluña. } 27	Málaga. 15
Judías.	{ Jerez de la } 66	{ Navarra. } 40	Aragon. 40
Garbanzos.	{ Frontera. . . } 66	{ Valencia. } 40	{ Sierra-More- } 14
Arroz.	{ Cartagena. . . } 118	{ Córdoba. } 80	{ na. }
	{ Alava. } 33	{ Córdoba. } 23	
	{ Galicia. } 33	{ Soria. }	
<i>Caldos.</i>			
Aceite.	{ Vizcaya. . . . } 52	{ Cataluña. . . . } 41	Mallorca. 28
	{ Galicia. }	{ Salamanca. . . . }	
Vino comun.	{ Asturias. . . . } 26	Málaga. 17	{ Aragon. } 6
	{ Jerez de la } 26		{ Navarra. }
	{ Frontera. . . }		
Aguardiente.	{ Asturias. . . . } 60	Alava. 37	Navarra. 12
	{ Sierra-More- } 60		
	{ na. }		
<i>Carnes.</i>			
Vaca.	{ Sevilla. } 2 7	{ Jerez de la } 1 15	Asturias. 23
	{ Frontera. . . }		
Carnero.	{ Cataluña. . . . } 2 17	Cartagena. 1 22	Asturias. 26
	{ Navarra. . . . }		
Tocino.	{ Sevilla. } 4 3	Avila. 2 18	Navarra. 1
		{ Aragon. }	
		{ Avila. }	
		{ Burgos. }	
		{ Cartagena. . . . }	
		{ Cuenca. }	
		{ Granada. }	
		{ Guadalajara. . . }	
		{ Santander. . . . }	
		{ Sierra-More- } 4	
		{ na. }	
		{ Soria. }	
		{ Toledo. }	
		{ Valencia. }	
		{ Zamora. }	
JORNAL DEL CAMPO.	{ Jerez de la } 6		{ Asturias. }
	{ Frontera. . . }		{ Córdoba. }
			{ Extremadura }
			{ Galicia. }
			{ Jaen. }
			{ Leon. }
			{ Mancha. }
			{ Palencia. }
			{ Salamanca. . . }
			{ Sevilla. }
			{ Valladolid. . . }

OBSERVACIONES.

1.^a En la noche del 10 se sintió en la villa de Piedrahita, provincia de Avila, un terremoto que principió á las 10 $\frac{1}{2}$, y duró 5 minutos; un fuerte uracan que tambien se experimentó, causó muchos daños en los árboles y edificios: y la excesiva lluvia que sobrevino despues, inundó bastantes tierras sembradas; pero no han sido de suma gravedad los males que estos metéoros han causado á la poblacion y su término.

2.^a Han sido muy horribles los extragos que han causado en Galicia los fuertes vientos y lluvias durante la época á que se contrae este Estado; siendo los mas sensibles, los que produjo el 8 en la villa del Padron una inundacion repentina, originando la ruina de diferentes casas, y de los tres alfolies de sal, é inutilizando en la Administracion de Rentas el papel sellado, y el tabaco en cigarros mixtos y habanos, que existia en sus almacenes.

3.^a Las excesivas lluvias han ocasionado tambien muchos destrozos en los puentes y calzadas de la provincia de Leon, inundando asimismo muchos sembrados.

4.^a Ván cediendo en todas partes, mas breve ó mas paulatinamente, las enfermedades, mostrándose únicamente en Murcia de mal carácter las afecciones propias de la estación.

M. M. G.

